

劳特利奇哲学史(十卷本)

总主编 [英]帕金森(G. H. R. Parkinson) / [加]杉克尔(S. G. Shanker)

中文翻译总主编 冯俊

► 第三卷 (Volume III)

Routledge of History Philosophy (Ten Volumes)

中世纪哲学

[英] 约翰·马仁邦 (John Marenbon) / 主编
孙毅 查常平 戴远方 杜丽燕 冯俊 等/译
冯俊/审校



Routledge of History Philosophy

(Ten volumes) 第三卷 (Volume III)

中世纪哲学

[英] 约翰·马仁邦 (John Marenbon) / 主编
孙毅 查常平 戴远方 杜丽燕 冯俊 等/译
冯俊/审校

中国人民大学出版社
·北京·

图书在版编目 (CIP) 数据

劳特利奇哲学史（十卷本）. 第三卷，中世纪哲学 / [英] 马仁邦主编；孙毅等译。
北京：中国人民大学出版社，2008
ISBN 978-7-300-10010-4

- I. 劳…
- II. ①马…②孙…
- III. ①哲学史-世界②中世纪哲学
- IV. B1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 184520 号

劳特利奇哲学史（十卷本）

总主编：[英] 帕金森 (G. H. R. Parkinson)
[加] 杉克尔 (S. G. Shanker)

中文翻译总主编：冯俊

第三卷

中世纪哲学

[英] 约翰·马仁邦 (John Marenbon) 主编
孙毅 查常平 戴远方 杜丽燕 冯俊 等 译
冯俊 审校

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街 31 号	邮 政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)	010-62511398 (质管部)	
	010-82501766 (邮购部)	010-62514148 (门市部)	
网 址	http://www.crup.com.cn http://www.ttrnet.com (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	河北涿州星河印刷有限公司		
规 格	165 mm×235 mm	16 开本	版 次 2009 年 1 月第 1 版
印 张	40.25	插页 2	印 次 2009 年 1 月第 1 次印刷
字 数	593 000		定 价 80.00 元

《劳特利奇哲学史》（十卷本）简介

Routledge History of Philosophy (Ten Volumes)

总主编：[英] 帕金森 (G. H. R. Parkinson)

[加] 杉克尔 (S. G. Shanker)

《劳特利奇哲学史》对从公元前 6 世纪开始直到现在的西方哲学史提供了一种编年式的考察。它深入地讨论了哲学的所有重要发展，对于那些普遍公认的伟大学者提供了很大的篇幅。但是，较小一些的人物并没有被忽略，在这十卷本的哲学史中，包括了过去和现在的每一个重要哲学家的基本和关键的信息。这些哲学家被明确地置于他们时代的文化特别是科学的氛围之中。

这部《哲学史》不仅是写给专家看的，而且也是写给学生和普通读者看的。各章都是以浅近的风格写成，每一章的作者都是这一领域公认的专家，全书 130 多位顶尖的专家来自英国、美国、加拿大、澳大利亚、爱尔兰、法国、意大利、西班牙、以色列等十多个国家的著名大学和科研机构。每一章后面附有大量的参考书目，可供深入研究者参考。有详细的哲学大事历史年表，涵盖了从公元前 8 世纪至 1993 年西方哲学发展的全部历史，后面还附有专业术语的名词解释和文献、主题、人名索引。该书是代表当今世界哲学史研究领域最高学术水平的著作。

第一卷《从开端到柏拉图》 分卷主编：C. C. W. 泰勒，1997 年出版。

Volume I: From the Beginning to Plato, edited by C. C. W. Taylor, 1997.

第二卷《从亚里士多德到奥古斯丁》 分卷主编：大卫·福莱，1999 年出版。

Volume II: From Aristotle to Augustine, edited by David Furley, 1999.

第三卷《中世纪哲学》 分卷主编：约翰·马仁邦，1998年出版。

Volume III: Medieval Philosophy, edited by John Marenbon, 1998.

第四卷《文艺复兴和17世纪理性主义》 分卷主编：G. H. R. 帕金森，1993年出版。

Volume IV: The Renaissance and Seventeenth Century Rationalism, edited by G. H. R. Parkinson, 1993.

第五卷《英国哲学和启蒙时代》 分卷主编：斯图亚特·布朗，1996年出版。

Volume V: British Philosophy and the Age of Enlightenment, edited by Stuart Brown, 1996.

第六卷《德国唯心主义时代》 分卷主编：罗伯特·C·所罗门，凯特林·M·希金斯，1993年出版。

Volume VI: The Age of German Idealism, edited by Robert C. Solomon & Kathleen M. Higgins, 1993.

第七卷《19世纪哲学》 分卷主编：C. L. 滕，1994年出版。

Volume VII: The Nineteenth Century, edited by C. L. Ten, 1994.

第八卷《20世纪大陆哲学》 分卷主编：里查德·柯尔内，1994年出版。

Volume VIII: Twentieth-Century Continental Philosophy, edited by Richard Kearney, 1994.

第九卷《20世纪科学、逻辑和数学哲学》 分卷主编：斯图亚特·G·杉克尔，1996年出版。

Volume IX: Philosophy of Science, Logic and Mathematics in the Twentieth Century, edited by Stuart G. Shanker, 1996.

第十卷《20世纪意义、知识和价值哲学》 分卷主编：约翰·V·康菲尔德，1997年出版。

Volume X: Philosophy of Meaning, Knowledge and Value in the Twentieth Century, edited by John V. Canfield, 1997.

总主编序

帕金森 (G. H. R. Parkinson)

杉克尔 (S. G. Shanker)

哲学史，正如它的名字所意指的一样，它表示两个非常不同的学科的统一，它们中的一个学科给另一个学科强加了严格的限制。作为思想史中的一种活动，它要求人们获得一种“历史的眼光”：对它研究的那些思想家是怎样看待他们力图解决的问题、他们讨论这些问题的概念框架、他们的假设和目的、他们的盲点和偏差等有一种透彻的理解。但是，作为哲学中的一种活动，我们所做的不能仅仅是一种描述性的工作。我们的努力有一个关键性的方面：我们对说服力的探求和对论证发展路径的探求一样重要，因为哲学史中的许多问题不仅对哲学思想的发展可能曾经产生过影响，而且它们今天继续盘踞在我们心中。

所以哲学史要求与它的实践者们保持一种微妙的平衡。我们完全是以“事后诸葛亮”的眼光来阅读这些著作，我们能看出为什么微小的贡献仍然是微小的，而庞大的体系却崩溃了：有时是内部压力的结果，有时是因为未能克服一种难以克服的障碍，有时是一种剧烈的技术或社会的变化，并且常常是因为理智的时尚和兴趣的变化。然而，因为我们对许多相同的问题的持续的哲学关注，我们不能采取超然的态度来看这些工作。我们想要知道从那些不重要的或是“光荣的失败”中吸取什么教训；有多少次我们想要以疏漏的理论来为一种现代的相关性辩护，或者重新考虑“光荣的失败”是否确实

是这样，或只是超越它的时代，或许甚至超越它的作者。

因此，我们发现我们自己非常像神话故事中的“激进的翻译家”，对现代哲学家们如此着迷，力图用作者自己的文化眼光，同时也以我们自己的眼光来理解作者的思想。这可能是一项令人惊叹的任务，在历史的尝试中我们多次失败，因为我们的哲学兴趣是如此强烈；或者是忽视了后者，因为我是如此的着迷于前者。但是哲学的本性就是如此，我们不得不掌握这两种技能。因为学习哲学史不只是一种挑战性的、吸引人的消遣活动，把握哲学与历史和科学这两者是怎样密切联系而又相互区别的，这是了解哲学本性的一个根本性的因素。

《劳特利奇哲学史》对西方哲学从它的开端到当代的历史提供了一种编年的考察。它的目的是深入地讨论所有重大的哲学发展，本着这个初衷，大部分篇幅被分配给那些普遍公认的伟大哲学家。但是，较小一些的人物并没有被忽略。我们希望在这十卷本的哲学史中，读者将至少能够找到过去和现在的任何重要哲学家的基本信息。

viii 哲学思维并不是脱离其他人类活动而孤立发生的，这部《哲学史》力图将哲学家置于他们时代的文化特别是科学的氛围之中。某些哲学家确实把哲学仅仅看做自然科学的附属物，但是即使排斥这种观点，也几乎不能否认各门科学对今天被我们称为哲学的东西确实有过巨大的影响，清晰地阐明这种影响是非常重要的。这样大部头的著作并非想要提供一种曾影响过哲学思维的那些因素的单纯记录，哲学是一个有着它自己的论证标准的学科，表现哲学论证发展的方式是这部哲学史关心的重点。

说到“今天被我们称为哲学的东西”，我们可能给人一种印象：似乎今天对于哲学是什么只存在一种观点，肯定不是这么回事。相反，在那些自称是哲学家的人们当中，他们对于这个学科的本性的意见存在着极大的差异。这些差异反映在今天存在的、通常分别描述为“分析”哲学和“大陆”哲学的两个主要的思想学派之中。作为这部《哲学史》的总主编，我们的目的不是要搞派性之争。我们的态度是一种宽容的态度，我们希望，这部十卷本的著作能够帮助我们理解哲学家们是怎么达到他们现在所占有的这些位置的。

最后一点要说的就是，长期以来，哲学成为一个高度技术化的学科，它

有自己的专有术语。这部哲学史不仅是写给专家看的，而且也是写给普通读者看的。为了这个目的，我们力图保证每一章都以一种贴近读者的风格写成。由于专业性是不可避免的，在每一卷的后面，我们提供了一个专业术语的名词解释表。我们希望，这样，这个十卷本将会拓宽我们对这个学科的了解，而这个学科对于所有勤于思考的人们来说是最为重要的。

作者简介

× **Stephen Brown** (斯蒂芬·布朗)，麻省，波士顿学院 (Boston College, Mass.)，主要研究哲学史和 13 世纪至 14 世纪初的神学，出版物包括奥康的威廉和沃尔特·伯利的思想和版本研究。

Brian Davies OP (布莱恩·戴维斯 OP)，纽约，佛丹大学 (Fordham University, New York)，主要研究宗教哲学和中世纪哲学，其著作包括：《托马斯·阿奎那的思想》(1992) 和《宗教哲学导论》(1993, 第 2 版)。

Stephen Dumont (斯蒂芬·杜蒙特)，多伦多大学 (University of Toronto)，主要研究邓斯·司各脱，就其发表了多篇论文。

Sten Ebbesen (斯坦·埃博森)，哥本哈根大学希腊文和拉丁文研究所 (Institute of Greek and Latin, Copenhagen University)，研究中世纪拉丁哲学和希腊哲学的广泛领域，对于逻辑学和巴黎的人文大师们有特别的兴趣。他的出版物包括《评论者和对亚里士多德的“智者的反讽法”的评注》和许多逻辑文本的版本。

Stephen Gersh (斯蒂芬·格什)，圣母院大学中世纪研究所 (Medieval Institute, University of Notre Dame)，专门研究古代后期和中世纪早期哲学的柏拉图传统。他的著作有《从杨布里柯到爱留根纳》(1978)，《话语中的协和：后期古典和早期中世纪柏拉图主义中的和谐和符号学》(1996)。

Arthur Gibson (阿瑟·吉布森)，罗伊汉普敦研究所 (Roehampton Institute)，他的研究兴趣延伸到近代哲学和哲学史、逻辑学等广泛的领域。他出版了《〈圣经〉的语义学逻辑初步分析》(1981)。

Jorge Gracia (乔吉·格雷西亚), 纽约, 佛丹大学, 特别研究个体化理论和它在早期和后期中世纪的历史, 苏阿雷斯以及现代拉丁美洲哲学。他的出版物包括:《早期中世纪个体化问题导论》(1984), 《经院哲学中的个体化: 后期中世纪和反宗教改革 (1150—1650)》(1994, 主编)。 xi

Alfred Ivry (阿尔弗雷德·依弗里), 纽约大学 (New York University), 专攻中世纪犹太哲学和伊斯兰哲学。他的出版物包括莫斯·纳尔邦尼 (Moses Narboni) 的《论灵魂的完善》的一个版本和阿威洛伊对亚里士多德的《论灵魂》的评注。

Jean Jolivet (让·乔利韦特), 巴黎高级研究应用学院 (Ecole pratique des hautes études, Paris), 既研究 9 世纪到 12 世纪的拉丁哲学, 又研究伊斯兰哲学。著述颇丰, 其中有《阿伯拉尔的语言艺术和神学》(1969), 《铿迪的理智》(1975), 《多面的阿威洛伊》(1978, 主编)。

Zénon Kaluza (泽农·卡卢扎), 巴黎高级研究应用学院, 专攻拉丁西方的后期中世纪哲学。他的出版物包括:《巴黎的学说之争: 14—15 世纪范围内的唯名论和唯实论》(1988), 有关奥特雷科的尼古拉的作品, 并发表了大量文章。

John Marenbon (约翰·马仁邦), 剑桥大学三一学院, 研究中世纪哲学。他最近的出版物是《彼得·阿伯拉尔》(1997)。

Steven Marrone (斯蒂文·马罗尼), 图夫茨大学 (Tufts University), 专门研究 13 世纪哲学家和神学家对于科学方法的态度。他的著作包括:《奥维涅的威廉和罗伯特·格罗塞斯特: 中世纪早期真理的新观念》(1983) 和《根特的亨利思想中真理和科学知识》(1985)。

Rosamond McKitterick (罗萨蒙德·麦基特利克), 剑桥大学 (University of Cambridge), 专攻文化史, 欧洲中世纪早期的手稿和文献。她著作颇丰, 其中包括:《加罗林小草书体和书面文字》(1989), 《加罗林文化: 仿效和革新》(1993, 主编)。

Chris Schabel (克里斯·沙贝尔), 塞浦路斯大学 (University of Cyprus), 专攻后期中世纪哲学神学。他的出版物包括: 涉及 15 世纪卢汶里沃的彼得的关于未来偶然性研究、文本考察和争论 (1995—1996)。

XII **Colette Sirat** (科莱特·希拉)，巴黎高级研究应用学院，她既是一位杰出的古文字学家，又是中世纪犹太哲学的专家。她的出版物有《中世纪的犹太哲学史》(1985)。

Paul Vincent Spade (保罗·文森特·斯佩德)，印第安纳大学 (Indiana University) 对后期中世纪逻辑进行了广泛的研究。除了许多论文和逻辑文本的版本研究外，他翻译出版了黑茨伯里的威廉关于不可解问题 (1979) 和关于共相问题的有关文本 (1994)，以及不可解问题的文献目录。

鸣 谢

我非常感谢作者们的耐心，他们中的许多人对本卷的出版期盼已久。克里斯·沙贝尔（Chris Schabel）和阿瑟·吉布森（Arthur Gibson）慷慨出手相救，临时受命，替补了原本是另一位学者答应写作但最终未能完成的两章。理查德·斯通曼（Richard Stoneman）在整个过程中是一个宽容和给人鞭策的编辑。哈里·帕金森（Harry Pakinson，《劳特利奇哲学史》的总编之一）提供了一个草稿，这个草稿被用来作为绘制历史图表的基础。洛拉·皮特斯·科蒂（Lauro Pieters Cordy）从头到尾帮助扫描和整理复杂的材料。我最幸运的是在马丽·多奇（Mary Dortch）有一位一丝不苟、精明能干的文字编辑，他没有被如此不同的作者、不同的风格甚至不同语言的挑战所吓倒。

缩略符号

XIV	AL	<i>Aristotles Latinus</i> (various publishers), 1939—
	BGPTMA	Beitäge Zur Geschichte der Philosophie und Theologie des Mittelalters
	CC c. m.	<i>Corpus Christianorum continuatio medievalis</i>
	CHLMP	<i>The Cambridge History of Later Medieval Philosophy</i> , ed. A. Kenny, N. Kretzmann and J. Pinborg, Cambridge, 1982
	CHRP	<i>The Cambridge History of Renaissance Philosophy</i> , ed. C. B. Schmitt <i>et al.</i> , Cambridge, 1988
	CIMAGL	<i>Cahiers de l'Institute du Moyen Âge grêc et latin</i> (a journal printing a large number of relevant texts)
	MPL	J.-P. Migne, <i>Patrologia latina</i>
	PIMSST	Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Studies and Texts
	SIEPM	Société Internationale pour l'étude de la philosophie médiévale

历史年表

本历史年表从本卷所讨论的第一位作家波爱修的诞生开始到 17 世纪早期的苏阿雷斯之死结束。然而，并不想对 15 世纪、16 世纪、17 世纪作详细的考察（这个时期更为详细的历史年表见第四卷），仅仅指出在中世纪传统中最晚近的一些作家的历史位置，以及他们与其他同时代的重要传统中的最为重要的作家们的关系。A (?) 表示年份或日期是大致近似的年份或日期。 XV

XVI

政治和社会

宗教

496 克洛维(Clovis)受洗

519 东西基督教教会分裂的结束

526 狄奥多里克(Theoderic)去世

570 穆罕默德(Muhammad)出生

590-604 格里高利(Gregory)任教皇

596 格里高利派奥古斯丁(Augustine)前往英格兰

610 穆罕默德第一次显灵

711-712 穆斯林征服西班牙

750 第一个阿拔斯王朝的哈里发(Abassid caliphate),
推翻倭马亚王朝(Ummayad)伊斯兰教国王的政权

762 巴格达成为阿拔斯王朝的哈里发政权首府

778 查理曼大帝在龙塞沃(Roncevaux)被打败

735 尊者比德(Venerable Bede)去世

786 破坏偶像的理论(Iconoclasm)在尼西亚公会议遭到谴责

793 北欧海盗袭击林迪斯芳(Lindisfarne)

800 查理曼大帝加冕为罗马国王

814 查理曼大帝去世

817 本笃会的组织条例得到阿尼纳(Aniane)的本尼尼
迪克特(St Benedict)的正式批准

840 光头查理(Charles)成为国王

教育和艺术	哲学和神学	XVII
	480 波爱修(Boethius)出生	
	500(?)伪狄奥尼修斯(pseudo-Dionysius) 盛期	
	523(?)波爱修,《哲学的慰藉》	
	525(?)波爱修去世	
529 查士丁尼一世(Justinian) 关闭了在雅典的柏拉图学园	529 约翰·菲罗波努(John Philoponus),《论世界的永恒性》	
532(?) 雅典新柏拉图派在哈兰(Harrān)建立学校		
532–537 哈吉亚·索菲亚(Hagia Sophia)建成,君士坦丁堡		
	538(?)辛普里丘在哈兰写作评论	
546–548 San Vitale 在意大利拉韦纳(Ravenna)建成		
	562 卡西奥多(Cassiodorus),《论制度》(<i>Institutiones</i>)	
	575(?)约翰·菲罗波努去世	
	633 塞维勒主教爱西多尔(Isidore of Seville)去世	
	662 忏悔者马克西穆斯(Maximus)去世	
	709/10 拉昂学校的校长阿德莱尔姆(Aldhelm)去世	
	754(?) 约翰·达马斯欣纳(John Damascene)去世	
781 阿尔昆(Alcuin)会见查理曼大帝		
	791(?)《加洛林王朝书》	
800(?)《凯尔斯书》(<i>The book of Kells</i>)		
	804(?)阿尔昆去世	
	808 伊斯哈格(Hunayn ibn Ishaq)出生	
830–833 爱因哈德(Einhard),《查理曼大帝的一生》		

续前表

XVIII

政治和社会

宗教

863 圣西里尔(Cyril)和圣美多迪乌斯(Methodius)开始赴斯拉夫传教

867 伏蒂乌斯宗派(Photian)分裂

875 光头查理去世

908-910 法蒂玛(Fatimid)王朝建立

909 克拉尼(Cluny)修道院建立

962 大拉瓦拉(Great Lavra)(修道会)在马耳他阿陀斯山(Mt Athos)建立

987 路易五世,法国最后一任加罗林王朝的国王去世,
于格·卡佩(Hugh Capet)继位

988 俄国统治者弗拉基米尔(Vladimir)把基督教设立为国教

999 欧里亚克的吉尔伯特(Gerbert of Aurillac)
成为教皇西尔维斯特二世(Sylvester II)